Altenwohnungen in Grevenbroich = Logements pour personnages âgées à Grevenbroich = Homes for the aged in Grevenbroich

Autor(en): Quasten, Günter / Lenze, Franz A.

Objekttyp: Article

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

Band (Jahr): 29 (1975)

Heft 7-8

PDF erstellt am: **15.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-335237

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



1 Ostnordostfassade. Façade est nord-est. East-northeast elevation.

2 Ausschnitte von der Westfassade. Vues partielle de la façade ouest. Details of the west elevation.

3 Sitzplatz zwischen den beiden Wohnzeilen (siehe Abb. 5).

Coin de repos entre les deux ailes d'habitat (voir vue 5). Seating area between the two residence wings (cf. Fig. 5).

Altenwohnungen in Grevenbroich

Logements pour personnes âgées à Grevenbroich

Homes for the aged in Grevenbroich

Architekten: Günter Quasten und Franz A.

Lenze, Grevenbroich

Mitarbeiter: W. Siepe und G. Klein

Auf einem 120 m langen und im Mittel nur 20 m tiefen Grundstück sind in zwei verschieden langen und hohen Baukörpern insgesamt 26 Zweizimmerwohnungen als Altenwohnungen errichtet worden. Jeder der Baukörper setzt sich aus zwei bzw. drei Grundeinheiten zusammen, die ihrerseits aus zwei gleichgroßen Wohnungen, halbgeschossig versetzt durch ein zwischen beiden liegendes Treppenhaus, bestehen. Die halbgeschossige Staffelung innerhalb einer Grundeinheit wurde auch innerhalb eines Baukörpers fortgeführt, d. h., die jeweiligen Grundeinheiten sind untereinander ebenfalls halbgeschossig versetzt. Die



vertikale Staffelung wurde in gleicher Weise auch auf den Grundriß einer Grundeinheit eines Baukörpers übertragen, so daß hier durch die Staffelung der Baukörper am Herkenbuscher Weg Parkbuchten und schmale Grünstreifen auf der Südseite unterschiedlich tiefe Wohnhöfe entstehen. Zwischen beiden Baukörpern ist eine kleine Sitzgruppe für geselliges Zusammensein geschaffen.

Ces 26 logements de deux pièces aménagés pour des personnes âgées furent érigés sur un terrain long de 120 mètres mais réduit à 20 mètres de profondeur en moyenne. Ils se répartissent dans deux volumes de longueurs et de hauteurs différentes. Chacun de ces volumes se compose de 2 ou 3 unités de base groupant à leur tour 2 logements identiques décalés d'un demi-étage de part et d'autre d'un escalier. Ce décalement d'un demi-étage au sein d'une unité a été repris au niveau du volume, c'est à dire que chacune des unités de base se décale par rapport à l'autre.

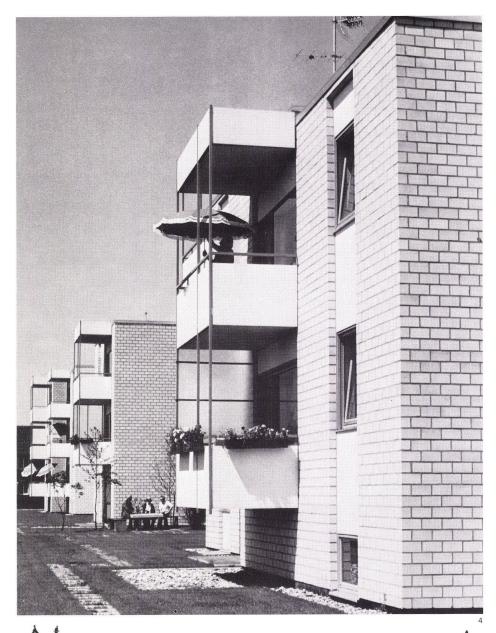
Cet étagement vertical se retrouve dans le plan des unités de base et des volumes de sorte que le long du chemin d'accès (Herkenbuscherweg), se créent des plages et des bandes de verdure diverses alors que du côté sud on trouve des espaces intérieurs de profondeur variable.

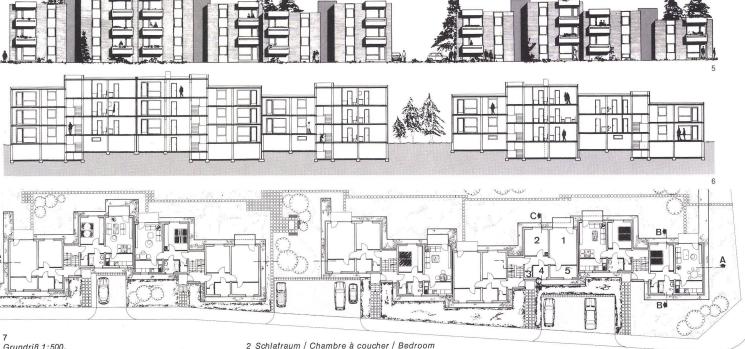
Entre les deux volumes un petit espace avec groupe de sièges a été aménagé pour la rencontre.

A home for the aged accommodated in 26 two-room flats has been erected on a site 120 m. long and averaging 20 m. in depth in the shape of two tracts of different lengths and heights. Each tract is made up of two or three basic units respectively, which, in turn, consist of two equally large flats recessed at half-floor level by a stairwell situated between them. The half-floor staggering within a basic unit has also been continued staggering within a basic unit has also been continued within a tract, i. e., the given basic units are in each case also recessed at half-floor level. The vertical staggering was likewise transferred to the plan of a basic unit, a tract, so that the staggering of the tracts on Herkenbuscher Weg yields parking bays and narrow garden strips on the south side of residence courts of differential depths. A small seating group has been created between the two tracts.

Westfassade 1:500. Facade ouest. West elevation.

Längsschnitt 1:500. Coupe longitudinale. Longitudinal section.





Grundriß 1:500.

1 Wohnraum / Salle de séjour / Living room

2 Schlafraum / Chambre à coucher / Bedroom

3 Abstellraum / Débarras / Storeroom 4 Badezimmer / Salle de bains / Bathroom

Küche / Cuisine / Kitchen